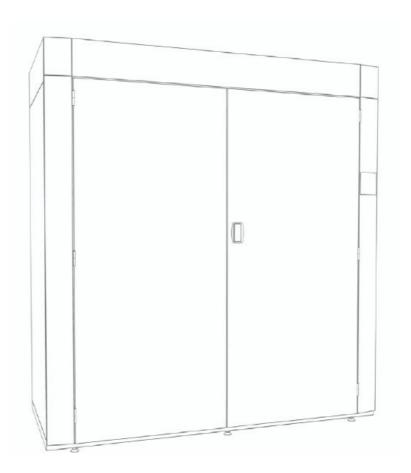
WESCO Navy

Quallity at sea

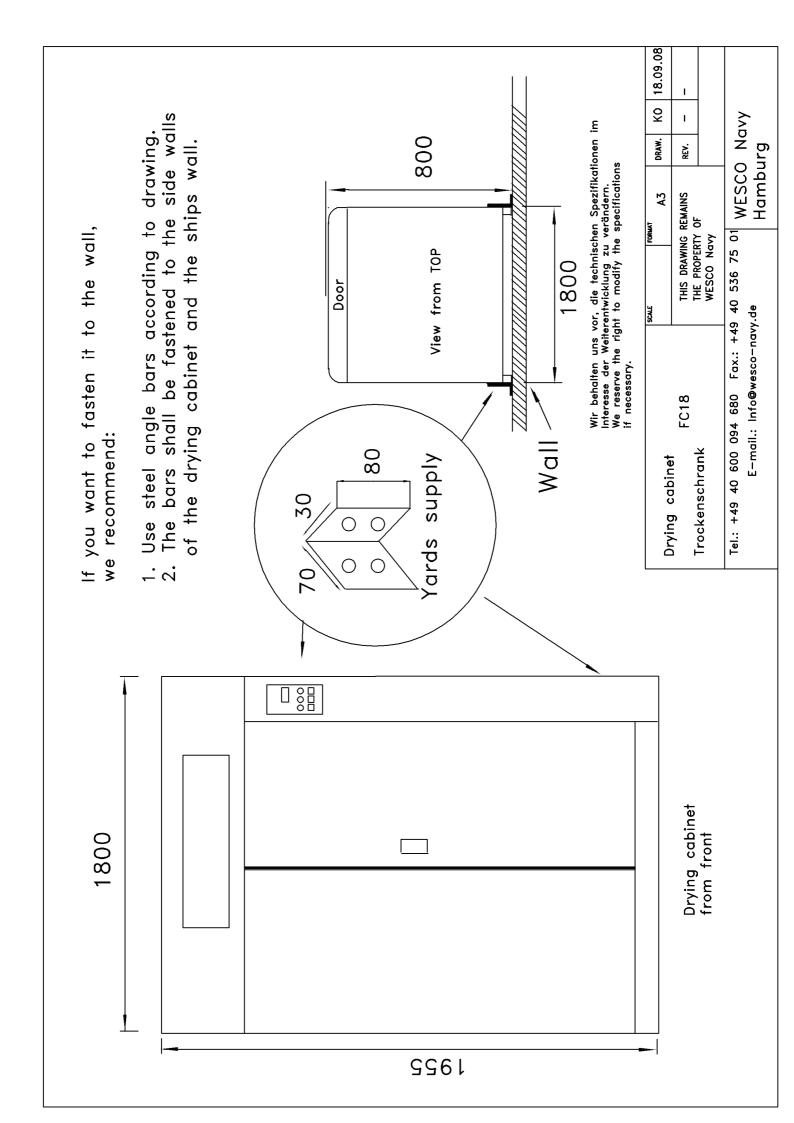
FC18

Manual / Handbuch

Spare parts list / Ersatzteilliste



WESCO Navy • Equipment Imp.-Exp. GmbH • Zitterpappelweg 9 D - 22391 Hamburg • Tel.: + 49 40 60009468-0 • Fax: + 49 40 536 75 01 E-Mail: info@wesco-navy.com • www.wesco-navy.com



Safety regulations

Throughout this manual you will find text warnings in text boxes: "WARNING" and "CAUTION". In these boxes you'll find the safety measurements you'll have to take; end user, service staff or installation staff.

CAUTION

Indicates hazardous situation that, if not avoided, could cause minor personal injury or property damage.

WARNING

Indicates hazardous situation that, if not avoided, could cause severe personal injury.

You will also find precautions marked: IMPORTANT and NOTE. These are followed by information of what should be considered.

IMPORTANT: to inform the reader of special steps that must be taken in order to prevent injuries on the cabinet.

NOTE: to inform what is important to know, but it cannot cause personal injuries or injury on the cabinet.

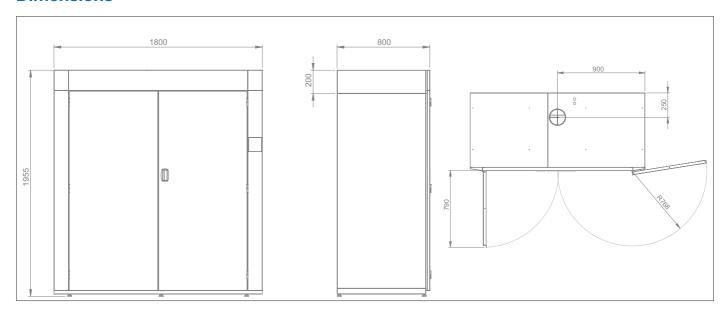
WARNING

To minimize the risk of fire, electrical shock, personal injuries or death when the cabinet is in use the following precautions must be followed:

- 1. Read the instruction before using the drying cabinet.
- 2. Follow the instructions in step 4 for proper grounding.
- 3. Never dry textiles that have been washed, dipped or exposed to fire dangerous substances or fluids.
- Never add fire dangerous or explosives substances to the cabinet.
- The cabinet is not a toy. Look after children who are around the cabinet.
- 6. Never connect the cabinet with an extension cable.
- Only use the cabinet for what it is designed for: drying clothes.
- 8. Always turn off the main switch before performing any service on the cabinet. Only authorized service technicians should perform service.
- 9. Always follow the installation manual. The electrical connections must be installed by authorized personnel.
- Keep after the cabinet. If it is exposed to violence there is a
 risk that certain security functions will stop working. Please
 contact your nearest service partner if you are unsure of
 the cabinet's status.
- 11. If the electrical cable is damaged, it must immediately be changed by a person with electrical authorization.
- 12. The doors shall always be shut when the cabinet is in use. Do not try to manipulate the lock of the doors. It can lead to personal injuries. If the cabinet does not stop when the doors are opened during the drying phase, call for service. The cabinet shall not be used if the drying program is active when the doors are open!
- Look after the area around the evacuating pipe so it is clean from dust and dirt.
- 14. To get the best drying result, follow the garments washing and drying advice.
- 15. Never use the cabinet if any panel is broken or removed.
- 16. Never use the cabinet if any parts are broken or if the inside is broken.
- 17. Never try to manipulate or connect past any safety functions.
- 18. If the cabinet is not assembled after the manufacturer's instructions, there is a risk that the cabinet can cause personal injuries or injuries on property.

Specification

Dimensions



Technical information

Loading capacity, number of suits		6
Evacuated air, max, m³/h	60	00
Heating effect, kW	12	2,0
Total effect, kW	12	,45
	Membrane	Cotton wool
Drying capacity, g/min *	55	45
Drying time, min *	175	65
Energy consumption, kWh/kg	0,98	0,34
Part No	131	027

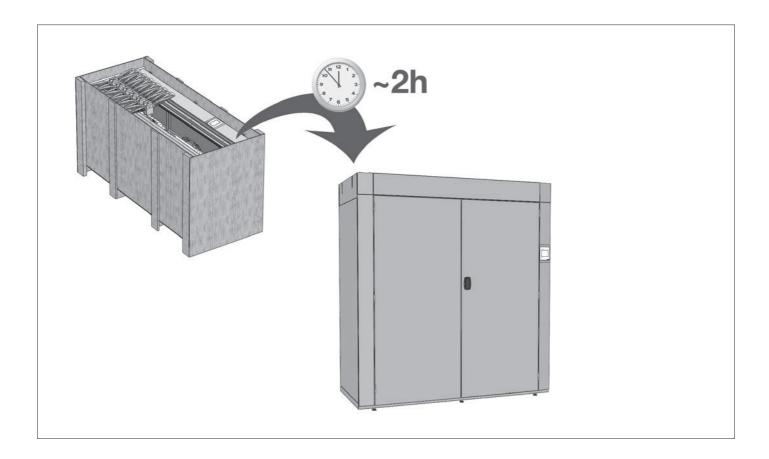
^{*}Drying of 20 kg fire suits (dry weight) washed and high-spinned to 50 % residual moisture for membrane suits and 15 % for cotton wool suits.

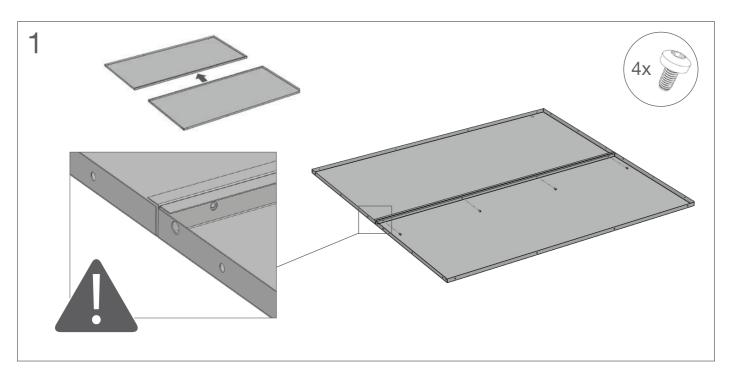
Assembly instructions

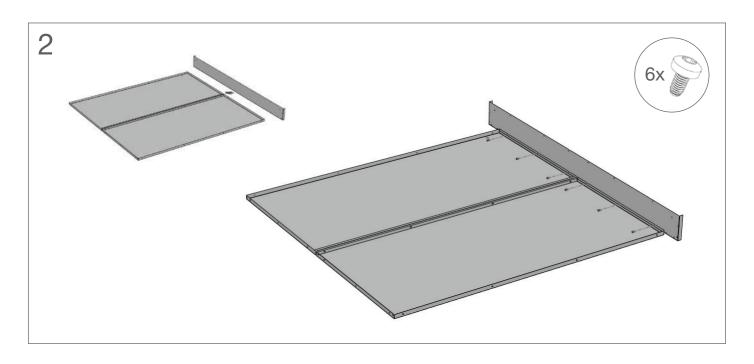
Tools

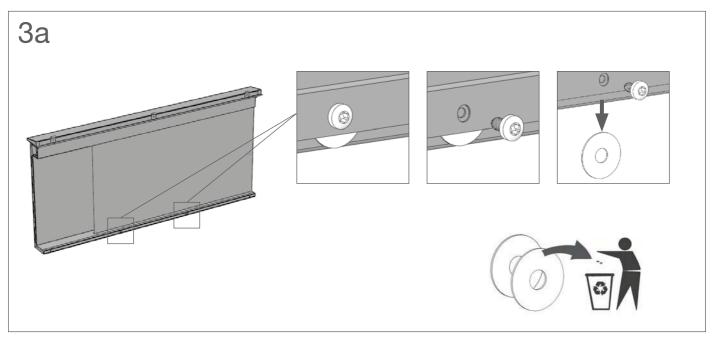
You need the following tools to easily install the drying cabinet, FC 18:

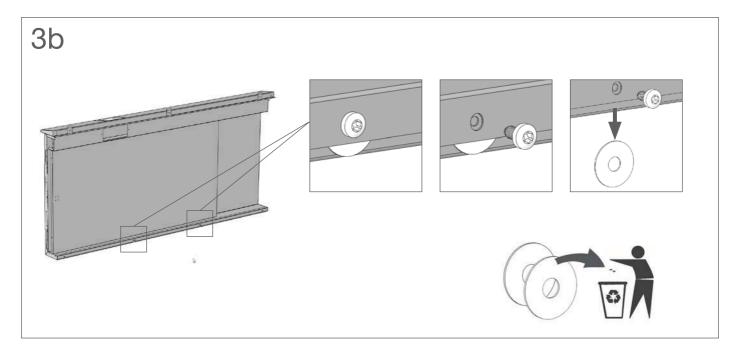
- Cordless screwdriver
- Wrench
- Hex key 3 and 5 mm
- Level
- Torx screwdriver bit no. 25

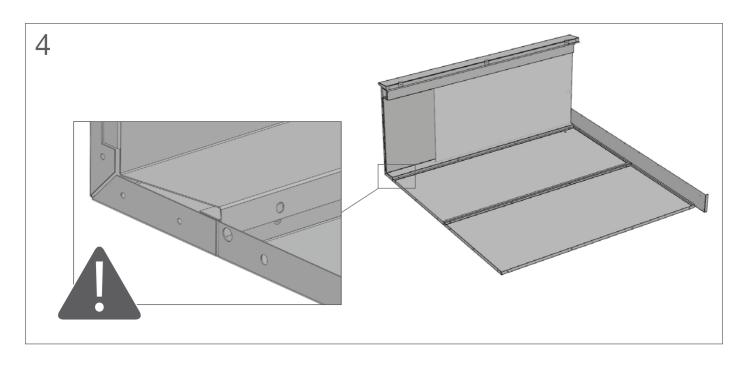


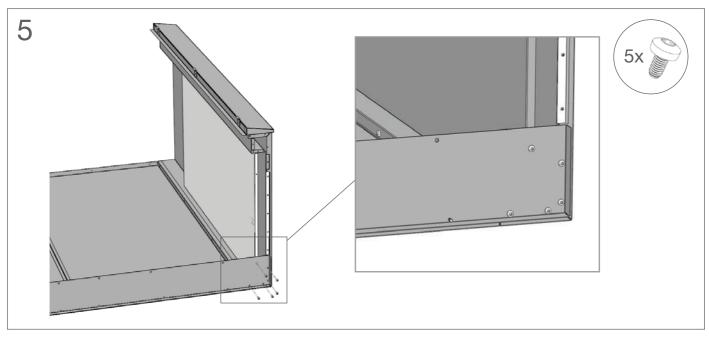


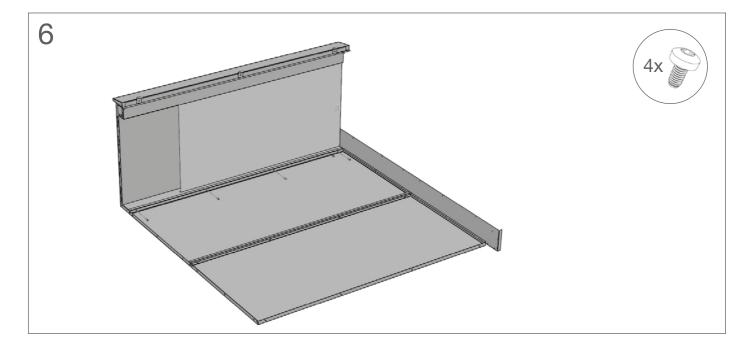


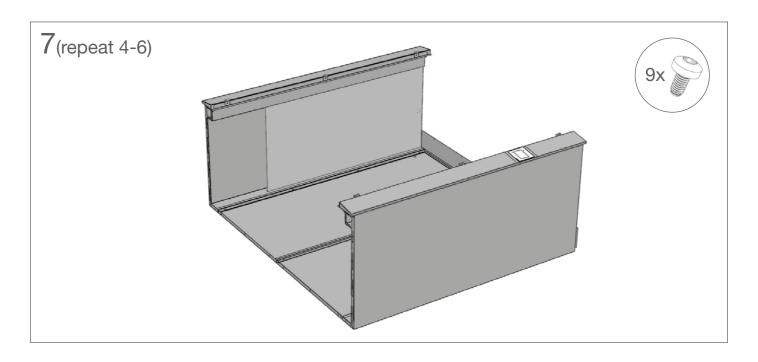


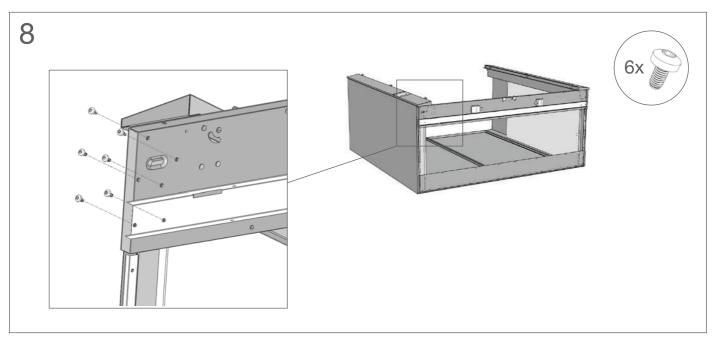


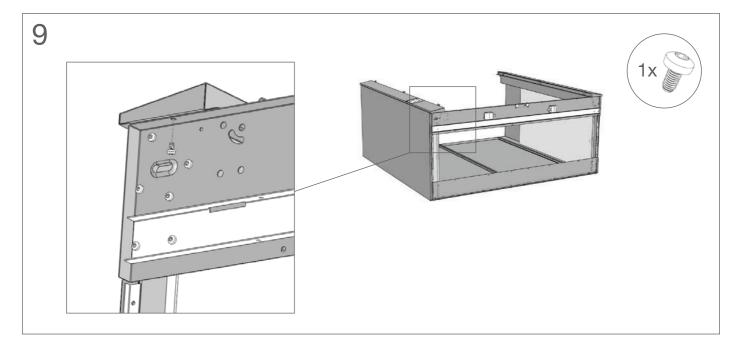


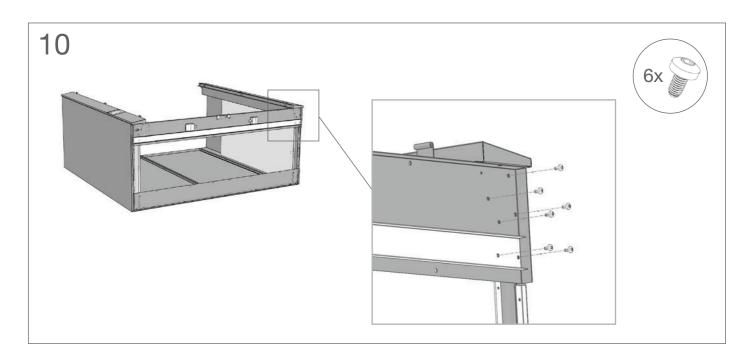


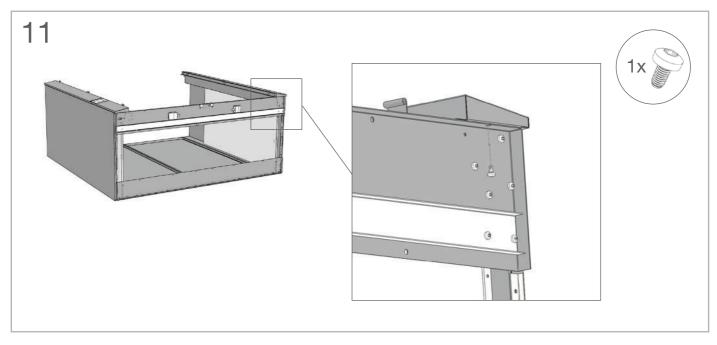


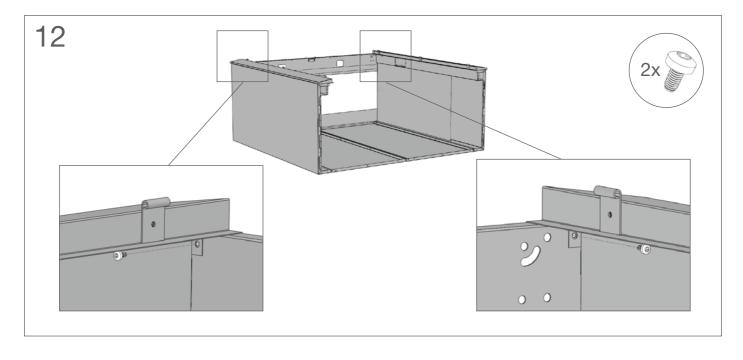


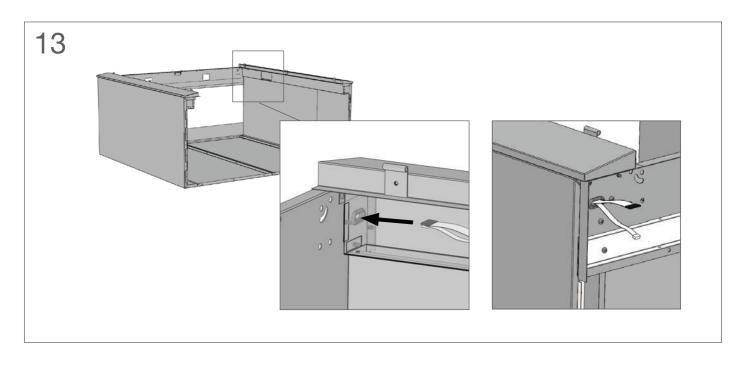


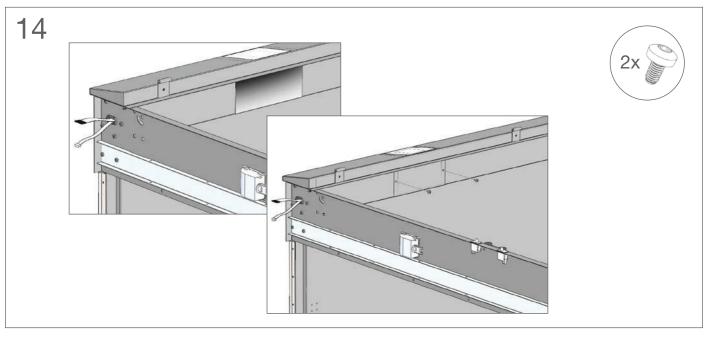


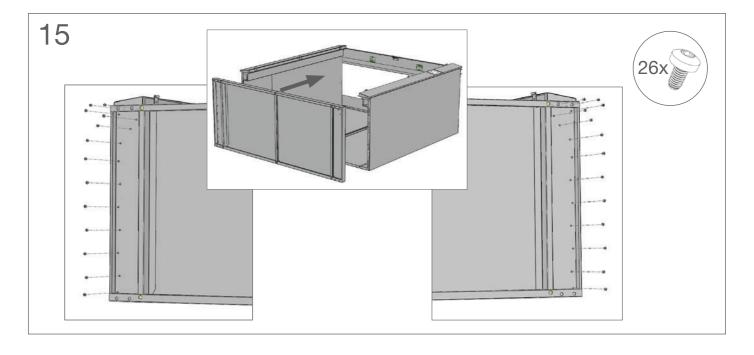


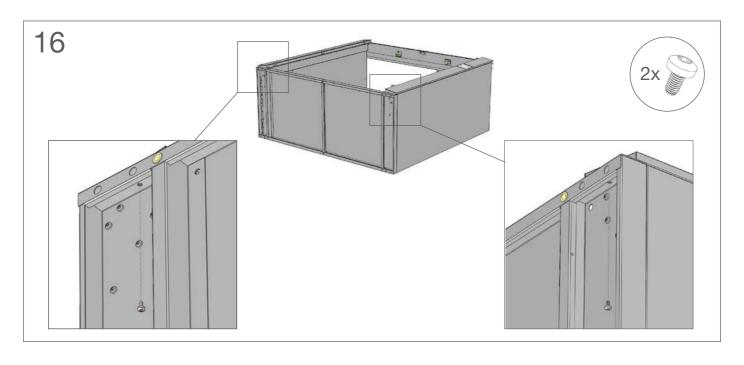


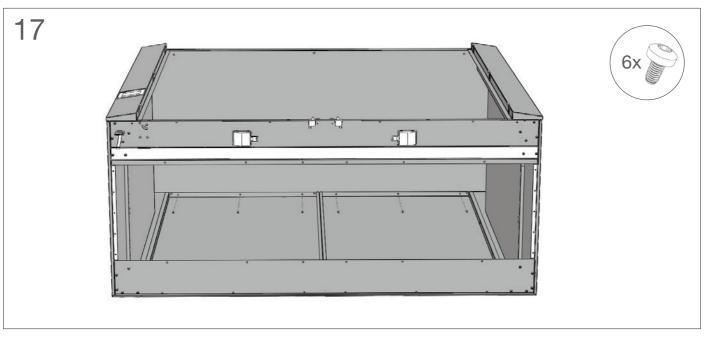


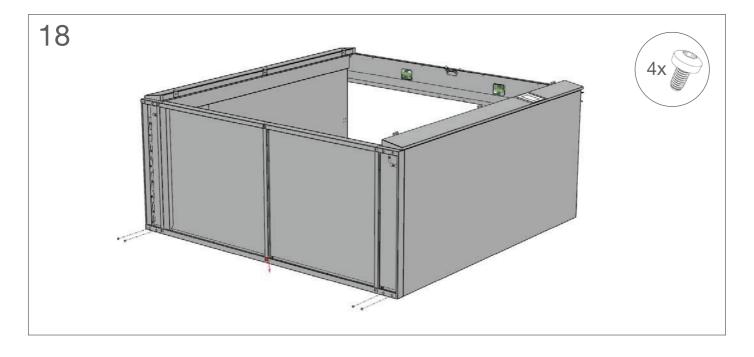


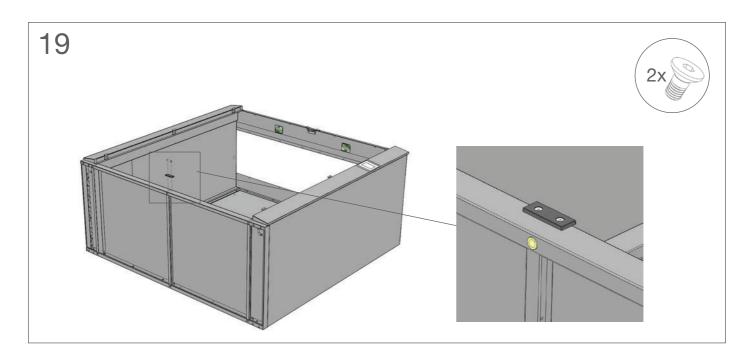


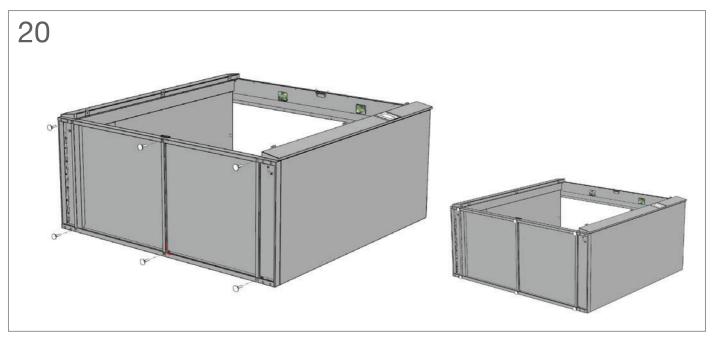


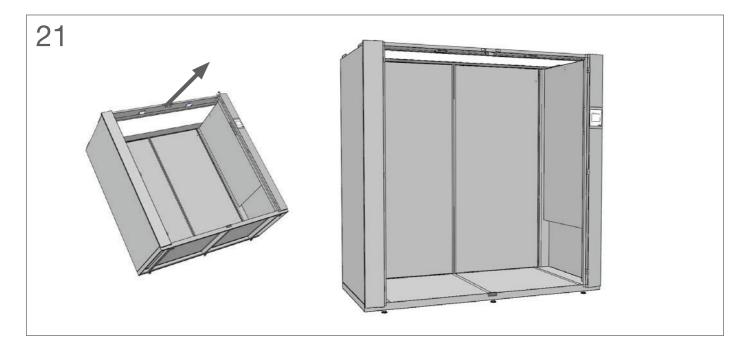


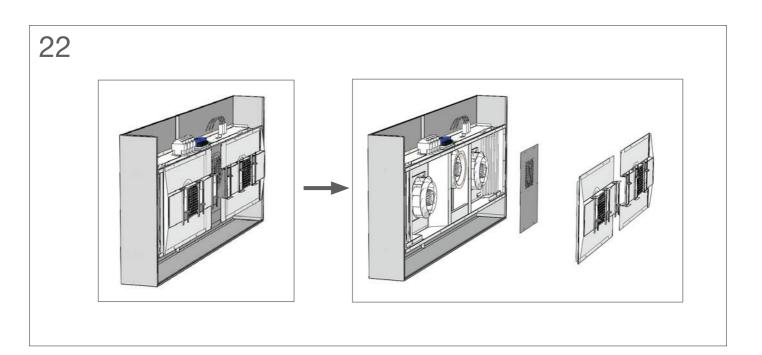


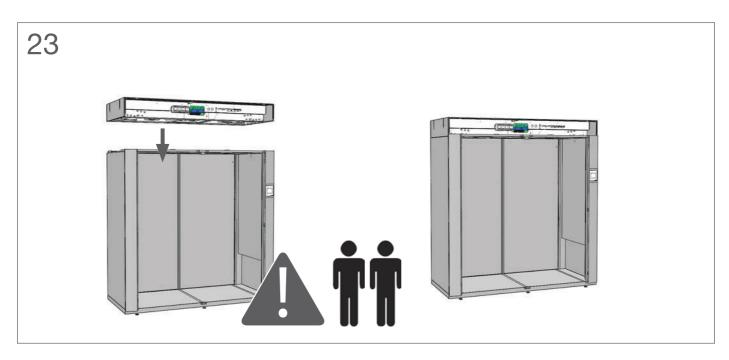


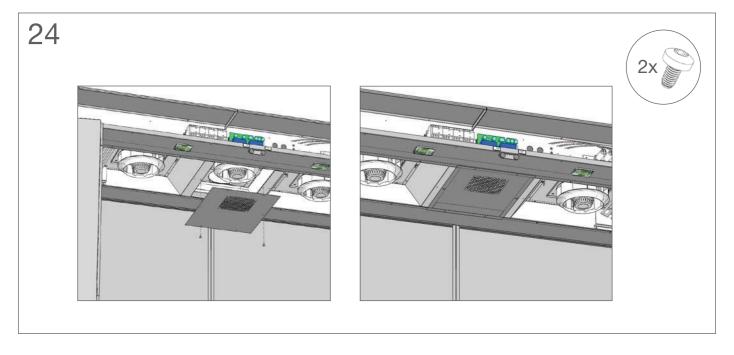


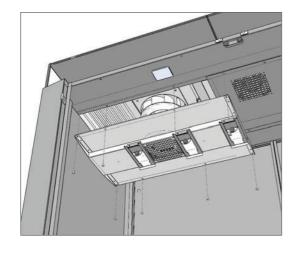


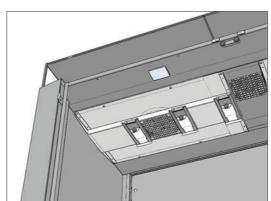




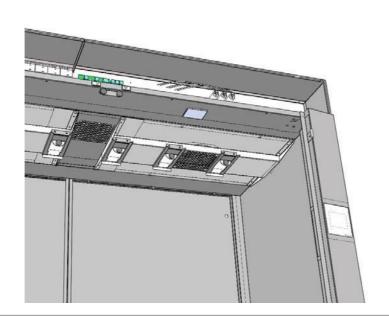




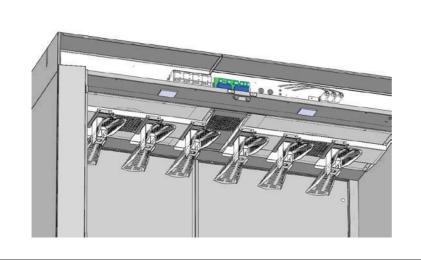


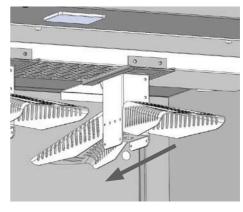


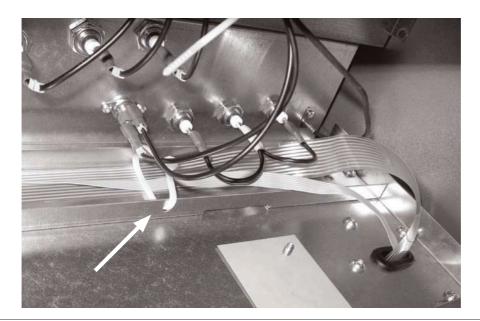


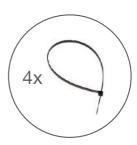




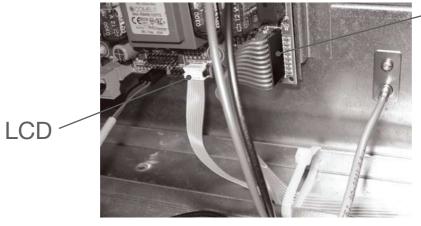








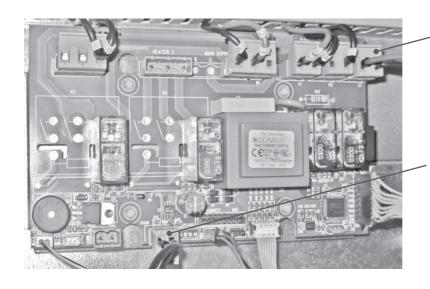




Keypad

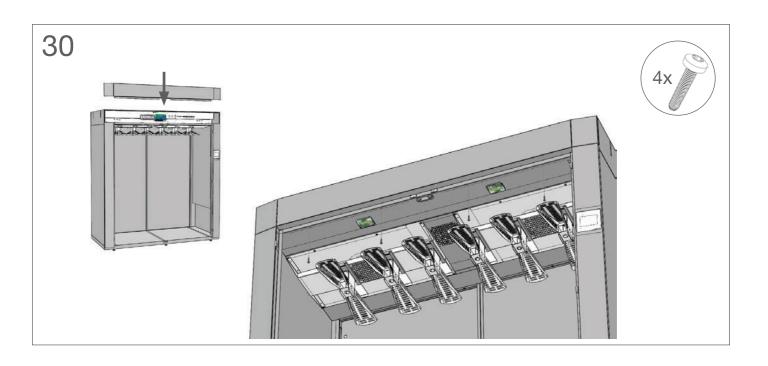
The side without hole pattern to the left.

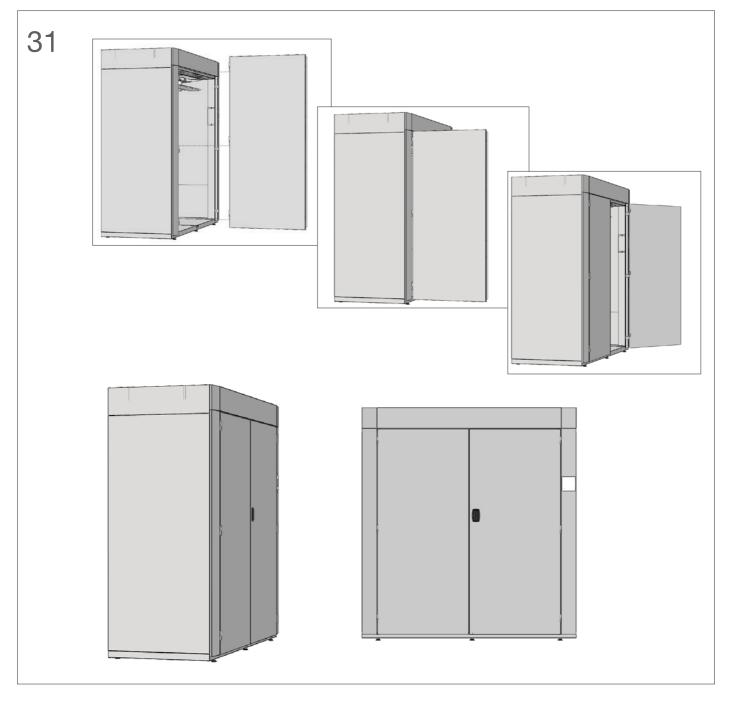




Lights

Door switch





Installation of the cabinet

Step 1: Put the cabinet in place

Place the cabinet with enough space in front of the cabinet and on the sides to be able to open the doors.

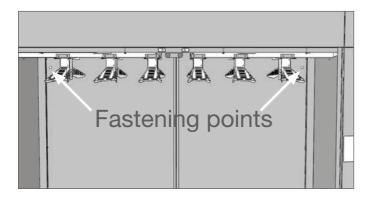
The feet of the cabinet can be adjusted from the inside with the help of a Hex key. The feet must stand free on the floor and have an even weight distribution. Use a leveler and control that the cabinet is leveled; horizontally and vertically.

NOTE: We recommend that the cabinet is installed on a firm and leveled floor.

Step 2: Fasten the cabinet to the wall

Use the stoppers, screws and washers to secure the cabinet through the back plates. (See picture.)

NOTE: Please control that the cabinet is leveled and cannot be tilted.



ATTENTION

Never place the cabinet in direct contact with wooden material. Always use the stoppers to prevent the cabinet from direct contact to a wooden wall. Leave a security distance of at least 30 mm.

Step 3: Connect the cabinet to the ventilation channel

For further instructions, se page 20: Requirements for ventilation.

- Do not use ventilation channels made of plastic or foil.
- Place the cabinet so that the ventilation channel is as short as possible.
- Make sure that the ventilation channel is cleaned when a new cabinet is installed.
- Use a 160 mm rigid or flexible metal duct to the evacuation connection.
- If you use rigid ducts, it is important that the male connector of the ventilation tube on each section follows the air direction.
- The construction shall be as straight as possible.
- Always isolate ducts that go through non-isolated areas. The condensation makes dust and dirt get stuck in the channel.

NOTE: If the cabinet is not connected according to these recommendations, the warranty is no longer valid.

Step 4: Connect the drying cabinet to the main switch

NOTE: Only an authorized electrician is allowed to install the electrical connection.

The cabinet is prepared for electrical connections: 400 V, 3-N, 50 Hz.

WARNING

To prevent that fire and electric shock appear, the cabinet MUST be connected according to the color codes on the cables.

It is always the buyer that has the responsibility to check that an authorized electrician makes the electrical connections of the cabinet.

WARNING

To prevent personal injuries, the cabinet shall always be connected permanently through an all pole main switch. Always ground the cabinet!

Also check that the connecting cable has a strain relief bushing. If not, there is a risk that the cabinet will be live.

Step 5: Control that the heating relay is working

Shut the doors and start the cabinet, after about 3 seconds you can hear when the heat relays hit. Wait a couple of minutes and control that the outgoing air channel becomes warm.

If the outgoing air channel does not get warm, go back to step 4 and control that the electrical connection is installed correctly.

Requirements for ventilation

WARNING

A drying cabinet produces inflammable dust. To minimize the risk for fire, the evacuation of the cabinet must be connected to a ventilation channel that evacuates the air.

Never let the evacuated air into a room or a surrounding where there is a risk for ignition.

Do not use ventilation channels in plastic or fire dangerous material.

Ventilation channel - choice of material

Ventilation channel, ducts, connections etc are not included.

The ventilation channels shall be at least 160 mm in diameter and should not have channels or similar on the inside.

We recommend that the ventilation system is built with rigid metal ducts for best result. Flexible evacuating ducts for drying cabinets can also be used.

NOTE: Never use flexible ducts through walls or other covered areas.

NOTE: Do not screw or nit the ventilation channel, so that the screws will come through the inside of the pipe. This construction will gather dust and impaire the cabinet's performance

The channel shall always be separated from the other ventilation in the house.

Requirements for incoming air

In order to make the cabinet work properly, it is very important that there is enough incoming air in the room. The incoming air must be at least 4 00 m³/hour.

If the cabinet is placed in a room where the incoming air is not enough, we recommend that you install an air exchanger. Contact for more information.

Ventilation channel - design

IMPORTANT: Always make the channels as short as possible.

NOTE: If a drying cabinet is installed in an old ventilation channel, please clean the channel properly.

In order to make the cabinet work properly, the incoming airflow must be enough. The amount of evacuated air per hour is depending on how high the pressure fall in the ventilation channel is.

Material, the design and the length of the channel have a large impact on the air flow. In order to get the best possible performance, the pressure fall shall be as low as possible.

When the air is transported through the channel, it is exposed to different kind of resistance. Factors that give a low pressure fall:

- Smooth inner walls on the pipe
- · Large diameter on the pipe
- Short length on the pipe
- Few curves
- Few angels (90 degrees)

Evacuated amount of air and pressure fall

In order to get FC 18 to work properly, the ventilation channel shall be designed to get an out coming air flow from the cabinet of about 300 m³/h. When the cabinet is installed to an existing channel system, the cabinet can be calibrated to optimize the air flow.

In order to gain this air flow, the pressure fall must not exceed 210 Pa. By an airflow of 300 $\text{m}^3\text{/h}$ and a diameter of the pipe of 160 mm, this corresponds to a straight, smooth ventilation channel of 140 m.

Pressure fall estimation

The counter pressure in the ventilation channel can be measured with a pressure meter. The measuring point shall be placed by the cabinets evacuating outlet.

In order to estimate the pressure fall without meter equipment we recommend the following:

- Identify the ventilation channel's incoming components in the air flow direction.
- Check the part pressure fall for each component in the table.
- Calculate the total amount of pressure fall by adding each parts pressure fall.

The table shows the most common components in a ventilation system. The information shall be considered as approximate data. For more information, contact the manufacturer of the parts of the system. Please note that the data in the table is for an air flow of 300 m³/h.

Component			Pressure fall
Circular channel	ø, mm		Pa/m
Ø	125		4,5
	160		1,5
Pipe bends 90°	ø, mm	r, mm	Pa/bend
	125	125	10
	160	160	4
Reduction	Transition, mm		Pa/reduction
	125 to 160		4
	160 to 125		17

Example: 10 m long 160 mm channel with 3 pipe curves which gives an estimated pressure fall of $(6 \times 1,5) + (3 \times 4) = 21$ Pa.

Increase the outgoing air flow

The drying cabinet gets its air from the small space between the doors and the cabinet. An increased incoming air flow gives automatically an increased outflow. The doors are kept in place by two magnets, which both are assembled to a bracket. To increase the incoming air flow, loosen the two screws on the bracket and push it forward.

Decrease the outgoing air flow

The cabinets function and automatic programs are optimized for the recommended air flow of 300 m3/h. If the design of the ventilation is made so that evacuated air flow exceeds 300 m3/h, the evacuation can be throttled with help of a damper. Contact a ventilation expert in order to find a proper solution for your ventilation.

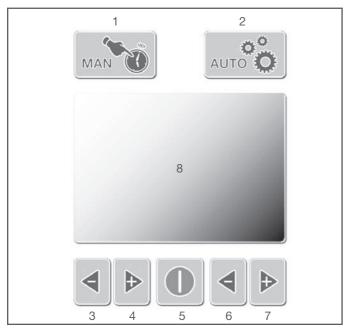
User manual

Fill the cabinet

To get the best drying result: try to dry the same type of firefighting suits at the same time. Distribute the clothing evenly in the cabinet. If less than six suits are dried, remove the hangers not used. The dampers are closed automatically.

Close the doors

The drying cabinet will not start until the doors are completely closed.



Keypad

- 1. Manual programme mode
- 2. Automatic programme mode*
- 3. Reduce the temperature
- 4. Increase the temperature
- 5. Start/stop the programme
- 6. Reduce the time
- 7. Increase the time
- 8. LCD-display

*Will also change programme when you are in the automatic programme mode.

Manual programme mode

In order to set the time and temperature, push key no 1. LCD-display shows the settings for manual programmes. The cabinet is preset on average temperature 80°C and 1h and 30 minutes drying time.



Set the temperature





Increase or reduce the temperature with the arrow buttons 3 and 4.

There are three levels:

Minimum (MIN) = 40°C

Medium (MED) = 60°C

Maximum (MAX) = 80°C

The degrees stated above, show the maximum temperature of the warm air stream.

Set the time

Increase or reduce the drying time with the arrow buttons 6 and 7. The drying time can be increased to maximum 4 h. Lower temperature requires longer drying time.



Start

Push button 5 to start the cabinet.



Pause programme

To pause a working programme, open the doors. The drying time is paused. The cabinet will start again when the doors are closed and the start button is pushed. If the doors are left open longer than 10 minutes, the programme is interrupted.

Change temperature or time during drying

Temperature and time can be adjusted during the drying process and the programme is in the heating phase. When the cabinet switches to cool down, neither time nor temperature can be changed.

Interrupt a programme

To interrupt a working programme, push the START/STOP.



Automatic programme mode

The drying cabinet is equipped with the function HTS – Humidity Tracking System. This function is activated in the automatic programme mode. The drying time adjusts to the laundry in the cabinet and is controlled by a humidity sensor.

To choose automatic programme mode

Choose automatic programme mode by pushing button 2.



The FC 18 have three different automatic programmes: *Membrane, Cotton wool* and *Stationwear*. For these programmes the drying time is adjusted automatically.

Programme: Membrane

When automatic mode is activated, the programme *Membrane* is set as first choice. *Membrane* should be used for firefighting suits with membrane fabric. Drying temperature is 80°C.

Programme: Cotton wool

To change automatic program, push button no 2 once more.



The programme *Cotton wool* should be used for firefighting suits with cotton wool stuffing. Drying temperature is 80°C.

Programme: Stationwear

For station and sportswear like T-shirts, sweat-shirts, pants etc. Drying temperature is 60°C.

Reactivation of impregnation

The programmes Membrane and Cotton wool have a unique function. By the end of the drying cycle the cabinets goes into reactivation mode. During 30 minutes the evacuation of air is stopped and the temperature is maximized. This hardens the impregnation of the suits.

Start programme

Push button 5 to start the cabinet.



Pause programme

To pause a working programme, open the doors. The cabinet will start automatically when the doors are closed, and the start button is pushed.

Interrupt a programme

To interrupt a working programme, push START/STOP.



Cool down

All programmes, both manual and automatic, have a cool down phase of 15 minutes. During cool down the textiles are reconditioned and the drying cabinet is cooled down. Time and temperature cannot be changed.

If the doors are opened during the cool down, the fans will continue. This is normal procedure.

CAUTION

If a program is interrupted before the cool down has finished, the ceiling of the cabinet could be very hot.

Maintenance

Installation during winter

If the cabinet is installed a cold winter day (below 0°C) and has been out in the cold, we recommend that it is kept inside a few hours before use.

Take good care of the cabinet

Only use a damp cloth with a mild detergent when cleaning the cabinet.

Never use solvent to clean the display.

Ventilation system

Loosen the ventilation pipe on the cabinet every year and clean if necessary around the evacuating channel.

IMPORTANT: Always switch off the electricity before starting to work with the cabinet.

Inspect with set intervals the complete ventilation channel; don't forget the outer wall. There can easily be leafs and other rubbish that chokes.

We recommend that you once a year, take down the service doors and vacuum clean around the fans and elements.

Keep your cabinet efficient and economical

- The ventilation channels shall be as short as possible.
- If possible, dry the same type of textiles at the same time.
- Do not dry with maximum temperature if you do not need to.

Main control board

Drying cabinet, FC 18 Firedryer, can be customized by adjusting the main control board's parameters. The following pages describe how to adjust the parameters.

Service menu

Activate the service menu

To enter the service menu; press both left arrow buttons in about 5 seconds. The LCD-display shows the software version installed on the control board.











Push the START-button, 5 times continuously, to enter the parameter list.



Navigate in the service menu

To browse in the parameter list, use the two top buttons.





Change parameter values

Depending on if the present parameter shows temperature, time or ON/OFF-function, the present value is either shown on the left or on the right side of the LCD-display. To change the value, use the arrow buttons.











Leave the service menu

Push the start button.



Parameter list

#	Parameter	Alternative	Factory position
1	LANGUAGE	SWE/ENG/FR	ENG
2	MODEL	TS 62, T 196, TS 92, FC 18	FC 18
3	RESET	YES	-
4	DEGREE UNIT	C/F	С
5	MIN TEMP	[], 25 -> [MED-5]	40
6	MED TEMP	[MIN + 5] -> [MAX-5]	60
7	MAX TEMP	[MED + 5]-90	80
8	DEF TEMP	MIN/MED/MAX	MAX
9	SHOW DEGREES	ON/OFF	ON
10	MAX TIME	1:00-09:59	04:00
11	DEF TIME	0:00-[MAX TID]	01:30
12	AUTOPROG	0FF, 1-9	3
13	PR1 TEMP	MIN/MED/MAX	MAX
14	PR1 COEFF A	[0.00] - [1.00]	0,12
15	PR1 COEFF B	[-99]-[+99]	-3
16	PR1 REACTIV	0:00-1:00	00:30
17	PR2 TEMP	MIN/MED/MAX	MAX
18	PR2 COEFF A	[0.00] - [1.00]	0,02
19	PR2 COEFF B	[-99]-[+99]	5
20	PR2 REACTIV	0:00-1:00	00:30
21	PR3 TEMP	MIN/MED/MAX	MED
22	PR3 COEFF A	[0.00] - [1.00]	0,09
23	PR3 COEFF B	[-99]-[+99]	3
24	PR3 REACTIV	0:00-1:00	00:00
25	HYST TEMP	0-20	10
26	COOL DOWN	0:00-0:20	00:15
27	SHOW TEMP+HU	ON/OFF	0FF
28	SHOW LOGO	ON/OFF	ON
29	SOUND	ON/OFF	ON
30	STANDBY	ON/OFF	ON
31	LIGHT TIME	0:00-0:30	00:10
32	PAUSE TIME	0:00-0:30	00:10
33	COIN	ON/OFF	0FF
34	SIGNAL TYPE	PLS/N-0	N-O
35	WORK TIME	-	[000000] h
36	TEST LOOP	ON/OFF	OFF
37	CLEAR E-CODE	YES	-

Explanation of parameters

LANGUAGE

FC 18 Firedryer is delivered with English display text as standard. Choose between Swedish, English and French.

MODEL

Choice of product model. Shall always be in position "FC 18".

RESET

Resets all parameters to initial factory position.

DEGREE UNIT

Degrees can be displayed in Celsius or Fahrenheit.

MIN TEMP

Setting of minimum temperature level in manual mode. "----" means that the heating is off. The highest possible degree to be chosen is affected by parameter MED TEMP.

MED TEMP

Setting of medium temperature level in manual mode. Choice of temperature level is affected by the value of both MIN and MAX TEMP.

MAX TEMP

Setting of maximum temperature level in manual mode. Lowest temperature level to choose is affected by the value of parameter MED TEMP.

DEF TEMP

Sets the default temperature when the user enters manual mode.

SHOW DEGREES

Manual mode shows the chosen temperature in degrees. This function can be turned off so that only the symbol on the thermometer is shown.

MAX TIME

Setting of time in manual mode. Maximum 9h 59 minutes.

DEF TIME

This parameter controls the time which is default when the user enters manual mode.

AUTOPROG

It is possible to activate up to nine automatic programmes. Default from factory; three pre-programmed choices:

Programme 1 = MEMBRANE

Programme 2 = COTTON WOOL

Programme 3 = STATION WEAR

Each programme has four parameters (see explanation of parameter TEMP, COEFF A, COEFF B and REACTIV).

When AUTOPROG is set in mode "OFF" the automatic programmes is inactivated. If the user choose automatic mode, the display shows "INACTIVATED".

PR# TEMP

Every automatic programme can be adjusted by choosing temperatures MIN, MED, MAX. The temperature values are the same as parameters MIN TEMP, MED TEMP and MAX TEMP.

PR# COEFF A

COEFF A affects the automatic drying function. This parameter should not be changed.

PR# COEFF B

COEFF B also affects the automatic drying function. Can be changed if needed. If the value of COEFF B is decreased, the drying time is prolonged.

PR# REACTIV

This parameter decides the duration of the reactivation phase. If the time is set to 00:00 the programme hits cool down immediately after the drying phase is finished.

HYST TEMP

It controls the hysteresis. FC 18 Firedryer is preset to 10°C. When the working temperature is attained and the heating elements are turned off, it will be a delay. When the temperature hits 10°C, the heating starts again. Shorter hysteresis increase the energy consumption.

COOL DOWN

After the heating phase, the cabinet has a period of cool down to recondition the laundry and lower the temperature within the cabinet. The time is set to 15 minutes. PLEASE NOTE! Without a sufficient cool down period, the inner plates of the cabinet will be very hot.

SHOW TEMP+HU

This parameter is for error searching. If set in mode "ON" the cabinet will show current temperature and air humidity by respective sensors.

SHOW LOGO

Turns on and off the logo on the top of the LCD-display.

SOUND

This parameter controls if the sound shall be on or off. In mode "ON" you can hear a distinct "beep-noise" every time the buttons are pushed or when a drying period is ended.

STANDBY

In position "ON", the display background light is automatically turned off if no button is pushed for two minutes. The display light is turned on when any button is pushed or if the doors are opened. In position "OFF" the light is constantly off.

LIGHT TIME

When the doors open, the light inside the cabinet is turned on. With the parameter LIGHT TIME you set how long the light will be on, if the doors are left opened. When the time is up, the lamp is turned off automatically.

PAUSE TIME

If the doors are opened during drying, the drying programme is paused. Are the doors left opened for a long time, the programme will stop. The time is adjustable from 0-30 minutes. PLEASE NOTE! If the parameter is set to 0 minutes, the cabinet will stop the programme as soon as the doors are opened.

COIN

The cabinet FC 18 Firedryer can be connected to a booking system. To activate the function, set the parameter in position "ON". To start a programme, a connection to the control board's COIN-contact is needed.

SIGNAL TYPE

This parameter is only visible if COIN is activated. COIN is used when the cabinet is connected to a booking system. Choose position depending on which type of signal the booking system is sending. "PLS" stands for pulse and means that the cabinet is booked per drying period. One pulse gives one drying period. "N-O" is chosen when the signal is either on or off. The current programme will always run until finished even if the signal is broken during the programme.

WORK TIME

The parameter shows the total amount of hours the cabinet has been on. It is also memorized if the electricity to the control board is broken.

TEST LOOP

Start the test programme by changing the parameter to "ON". The programme can be used to control the components in the cabinet. Parts are activated as follows: To go to the next step, press arrow button. The programme goes automatically to the next level after 30 seconds.

- 1. Fans connected to FAN1
- 2. Fan connected to FAN2
- 3. Heating on
- 4. All segments on LCD-display are lit and the background light flashes
- 5. The temperature sensor shows current temperature
- 6. The humidity sensor shows current air humidity

CLEAR E-CODE

Is used to erase an e-code in the display, after the problem has been solved. Press the right arrow button.

Error codes

LCD	Reason	Activity
T1	Control board gets no signal from the temperature sensor.	Control that the sensor is connected correctly on the main control board and that the cable from the sensor to the board is intact.
ОН	The control board's electronically overheat protection has been activated. The error code is generated if the temperature rises above 100°C, twice within 30 minutes.	Control that the fan motors are working as they should. Also control the temperature sensor and that the cable from the board is intact.
HU	The control board gets no signal from the humidity sensor.	Control that the sensor is connected correctly on the main control board and that the cable from the sensor to the board is intact.

Spare parts list

TS 61081

70107001

011058

0110152

TS61090

TS61094

0110151-2

Lamp

Keypad

Foot

Cover glass

Door switch

Sticker user instructions

Display control board

8

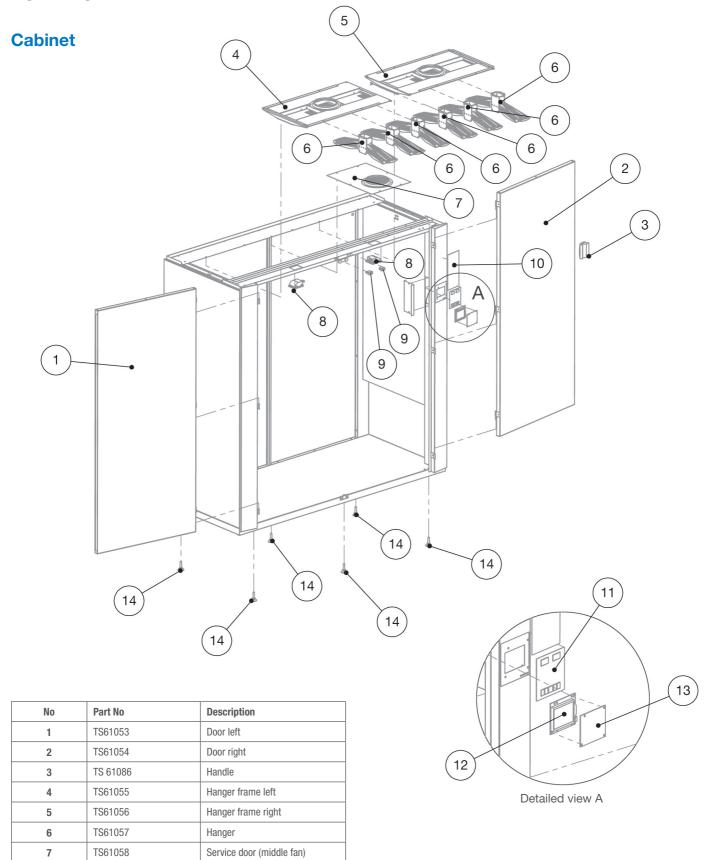
10

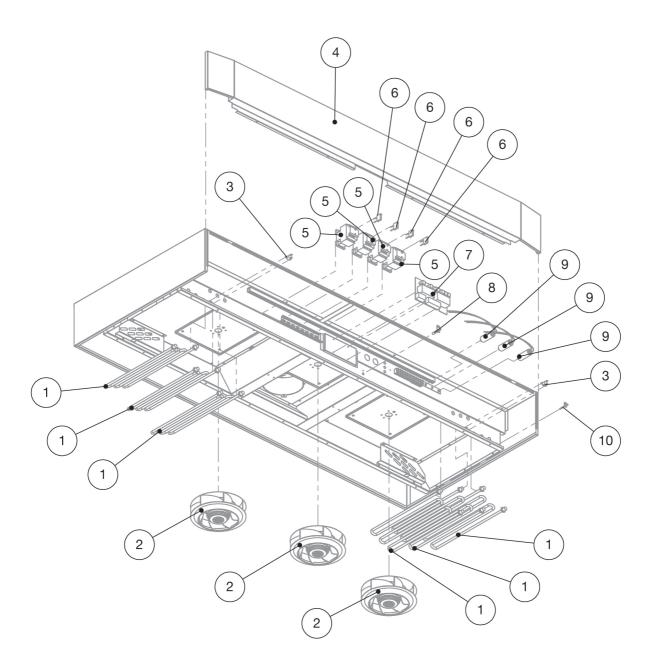
11

12

13

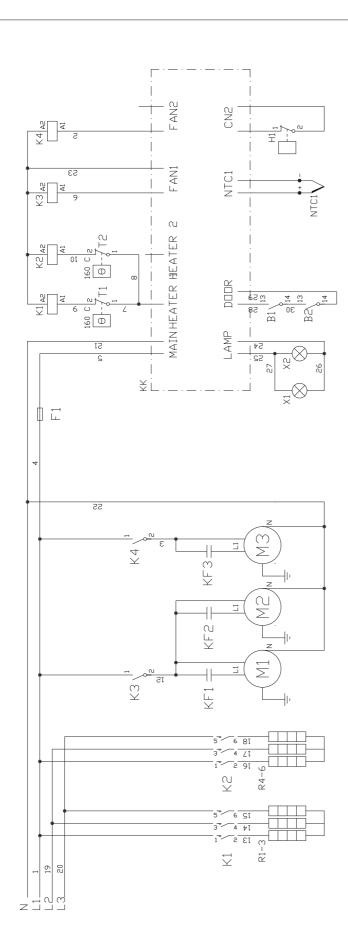
14





No	Part No	Description
1	TS 61080	Element 2000 W
2	E 150020	Fan motor
3	TS61028	Over heat protection 160°C
4	TS61052	Front panel
5	504142	Relay LC1-D12P7 230 V
6	TS 61082	Disturbance filter
7	0110150-2	Main control board
8	0110154-2	Humidity sensor
9	TS 61083	Condensator
10	0110155-2	Temperature sensor

Electrical drawing



B2	Mikrobrytare dörr 2 Door switch 2	Door switch 2	Interrupteur porte 2
×1	Lampa 1	Lamp 1	Lampe 1
XS	Lampa 2	Lamp 2	Lampe 2
Ξ	Fuktsensor	Humidity sensor	Hygromètre
NTC	NTC1 Termostat	Thermostat	Thermostat
R1-f	R1–R3 Element 1–3	Heat element 1-3	Chauffage 1-3
R4-	R4-R6Element 4-6	Heat element 4-6	Chauffage 4-6
	üverhettningsskydd 1	Everhettningsskydd 1 - Over heat protection 1 Protection surchauffe	Protection surchauffe 1
7	üverhettningsskydd 2	Everhettningsskydd 2 Dver heat protection 2 Protection surchauffe 2	Protection surchauffe 2
Ŧ.	Manöversäkring	Main fuse	Fusible de tete
× ×	Kretskort	Circuit board	Platine de circuits

M2 Flä			
	Fläktmotor 2	Fan motor 2	Ventilateur 2
M3 Flä	Fläktmotor 3	Fan motor 3	Ventilateur 3
KF1 Kor	Kondensator 1	Capacitor 1	Condensateur 1
KF2 Kor	Kondensator 2	Capacitor 2	Condensateur 2
KF3 Kor	Kondensator 3	Capacitor 3	Condensateur 3
K1 Ko	Kontaktor värme 1	Heat contactor 1	Contacteur chaleur 1
K2 Ko	Kontaktor värme 2	Heat contactor 2	Contacteur chaleur 2
K3 Kor	Kontaktor fläkt 1	Fan contactor 1	Contacteur fan 1
K4 Ko	Kontaktor fläkt 2	Fan contactor 2	Contacteur fan 2
B1 Mik	Mikrobrytare dörr 1	Door switch 1	Interrupteur porte 1